

ЭЛЛИНИСТИЧЕСКИЙ ВОСТОК

DOI: 10.31857/S086919080017553-5

ТИПЫ ЭЛЛИНИСТИЧЕСКИХ ВОЕННЫХ ПОСЕЛЕНИЙ
В ЦАРСКИХ ПИСЬМАХ¹

© 2021

И.Н. КОРОВЧИНСКИЙ^a, Н.А. МАККАВЕЕВ^b^a – Московский государственный областной университет
ORCID: 0000-0003-2179-7330; korin3@yandex.ru^b – Институт востоковедения РАН, Москва, Россия
ORCID: 0000-0001-5356-6807; nikolay1535@mail.ru

Резюме: Письма-распоряжения царей из династий Селевкидов и Атталидов содержат важные сведения о военных поселениях эпохи эллинизма. К ним относятся письмо Антиоха III из «Иудейских древностей» Иосифа Флавия (XII. 148–153), а также три эпиграфических документа: «надпись Икадиона» с о. Файлака (совр. Кувейт, сер. III – начало II в. до н. э.), письмо Антиоха V из Ямнии (Палестина, 163 г. до н. э.) и Евмена II из «деревни кардаков» (около Тельмесса в Ликии, 181 г. до н. э.). Сопоставление этих четырех документов позволяет выдвинуть гипотезу о существовании в эллинистическом мире двух типов военных поселений: 1) поселений несущих постоянную службу профессиональных воинов с семьями; 2) военизированных поселений, жители которых занимались преимущественно сельскохозяйственным трудом, но при этом выполняли и военные задачи (например, по охране крепостей). В связи с этим они могли, как и «настоящие» поселенцы, полностью или частично освободиться от налогов и получать иные льготы. Второй тип поселений, вероятно, следует трактовать как общины, чьи ополчения цари могли использовать в своей военной политике наряду с профессиональной армией.

Ключевые слова: эллинизм, царство Селевкидов, Пергамское царство, военные поселенцы, Файлака, Ямния, Ликия, кардаки.

Для цитирования: Коровчинский И.Н., Маккавеев Н.А. Типы эллинистических военных поселений в царских письмах. *Восток (Oriens)*. 2021. № 6. С. 118–130. DOI: 10.31857/S086919080017553-5

TYPES OF HELLENISTIC MILITARY SETTLEMENTS IN ROYAL LETTERS

© 2021

Ivan N. KOROVCHINSKIY^a, Nikolai A. MAKKAVEEV^b^a – Moscow Region State University
ORCID: 0000-0003-2179-7330; korin3@yandex.ru^b – Institute of Oriental Studies of the Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia
ORCID: 0000-0001-5356-6807; nikolay1535@mail.ru

Abstract: The article is devoted to the analysis of information on the Hellenistic military settlements, which can be found in the extant letters of Seleucid and Attalid kings. We mean

¹ Посвящается памяти любимой и уважаемой Светланы Семеновны Соловьевой.

the letter of Antiochus III preserved by Flavius Josephus in his Judean Antiquities, and three letters extant as inscriptions on stone: 'Ikadion's inscription' from the island of Failaka in the Arabian Gulf (Kuwait, middle of the 3rd – early 2nd centuries BC), Antiochus V's letter from Jamnia-on-the-Sea (Palestine, 163 BC) and Eumenes II's letter from Kardakon Kome (Lycia, 181 BC). The material of the letters allows to conclude, that there were at least two different types of aforementioned settlements: 1) military settlements in proper sense, inhabited by warriors, whose duty was permanent military service, and members of their families; 2) specific settlements where people generally lived peaceful lives being engaged mostly in agriculture, cults of local sanctuaries etc., but also in some military activities like defense of fortresses. Both types could be protected by the kings in the form of partial or full tax exemption, land grants etc., although the second type got less royal attention of that kind than the first one. The existence of the second type can be explained by the fact that the oldest type of army, quite actual in the ancient world, was militia of a community. Thence the second type of settlements can be nothing else than communities, whose militias were used by the Hellenistic kings in their military activities alongside the professional army.

Keywords: Hellenism, Seleucid kingdom, kingdom of Pergamon, military settlers, Failaka, Jamnia-on-the-Sea, Lycia, Cardaces.

For citation: Korovchinskiy I.N., Makkaveev N.A. Types of Hellenistic Military Settlements in Royal Letters. *Vostok (Oriens)* 2021. No. 6. Pp. 118–130. DOI: 10.31857/S086919080017553-5

ВВЕДЕНИЕ

Выбитые в камне письма царей или передающих царские приказы чиновников – один важнейших источников по истории эллинистических военных поселений. Мы хотим поделиться некоторыми наблюдениями, которые появились у нас при изучении этих документов, хотя в связи с ограниченным объемом статьи не претендуем на исчерпывающий охват материала, а оригинальный греческий текст приводим только для двух писем из четырех, поскольку для двух других он легко доступен в интернете.

ПИСЬМО АНТИОХА III ЗЕВКСИДУ

Для начала обратимся к известному письму Антиоха III (между 212 и 205 г. до н.э. [Cohen, 1995, p. 212]) из «Иудейских древностей» Иосифа Флавия (XII. 148–153). Мы перевели письмо заново с учетом имеющихся интерпретаций², поскольку единственный полный русский перевод «Иудейских древностей» выполнен Г.Г. Генкелем еще до революции и во многом устарел.

«Царь Антиох приветствует Зевксиду, отца своего³. Если ты здоров, хорошо, и я здоров. Узнав, что в Лидии и Фригии замышляется большой мятеж, я решил, что это представляет для меня угрозу⁴, и, посоветовавшись с друзьями⁵ о том, что следует сделать, постановил переселить в крепости и самые важные места две тысячи семей иудеев из Месопотамии

² См. в особенности [Cohen, 1978, p. 5–9]. Греческий текст: <http://www.perseus.tufts.edu/hopper/text?doc=Perseus%3Atext%3A1999.01.0145%3Abook%3D12%3Awhiston+chapter%3D3%3Awhiston+section%3D4>

³ В данном случае «отец» – это придворный титул [Бикерман, 1985, с. 43].

⁴ τοῦτό μοι δέσσει. Ср. в словаре Лидделла – Скотта: τὸ δέσειν – the point threatened (s. v. δέω (B)).

⁵ Имеется в виду знаменитый институт «друзей» царя в державе Селевкидов [Бикерман, 1985, с. 41–42; Sherwin-White, Kuhrt, 1993, p. 133].

и Вавилонии⁶ с их снаряжением. Я убежден, что они будут преданными стражами наших интересов по причине их благочестивого отношения к Богу, и знаю об их верности, засвидетельствованной моими предками, и об их усердии, из-за которого ими восхищаются. Поэтому я желаю, чтобы вышеназванные пользовались собственными законами, хотя это и трудно при переселении. После того как ты доставишь их в указанные места, ты дашь каждому из них место для строительства жилья и землю под поле и виноградник, освободишь их от налогов на урожай на десять лет. До тех пор, пока они не начнут получать урожаи, пусть им отмеряют зерно на прокормление тех, кто им служит. И пусть тем из них, кто отбывает военную службу, дадут достаточно, чтобы по причине исходящих от нас благодеяний они выказали себя более преданными нашим интересам. По возможности прояви попечение и о том, чтобы этот народ ни от кого не терпел обиды⁷.

Нетрудно заметить, что в данном письме описываются военные поселения в собственном смысле слова. Прямым текстом сказано, что две тысячи семей селятся в крепостях (φρούρια)⁸ и стратегически важных местах, получают землю. При этом мужчины боеспособного возраста несут военную службу (χρεία)⁹. Цель всего этого также чисто военная – предотвращение восстаний в Лидии и Фригии против власти Селевкидов.

НАДПИСЬ С ФАЙЛАКИ

Теперь рассмотрим другое письмо, на этот раз выбитое в камне и найденное археологами на о. Файлака (античное название – Икарос) в Персидском заливе (ныне Кувейт). На этом острове были открыты археологические памятники разного времени, в том числе эллинистическая крепость¹⁰.

На острове обнаружены греческие надписи: шесть коротких и одна длинная. Нас интересует последняя, текст которой выглядит следующим образом¹¹:

⁶ Под Месопотамией и Вавилонией здесь, судя по всему, понимаются Северное и Южное Междуречье.

⁷ Перевод И.Н. Коровчинского. Подлинность данного письма неоднократно оспаривалась. И все же мы согласны с Г. Козном, что оно как минимум «показывает обычную процедуру, которой следовали Селевкиды при основании колонии» [Cohen, 1978, p. 6]. Зевксид – крупный военачальник эпохи Антиоха III (о нем см.: [Olshausen, 1972; Grainger, 1997, p. 122–123]), а в более поздний период известна катойкия иудеев во фригийском Гиераполе близ совр. Памуккале [Humann et al., 1898, S. 138, Nr. 212]. Есть гипотеза, что истинным автором письма мог быть сын и соправитель монарха Антиох Младший, т.к. последний всегда писал о себе в единственном числе, подчеркивая тем самым свой подлинный статус по отношению к Антиоху III; кроме того, называть Зевксида «отцом» мог только младший по возрасту (историографию вопроса см.: [Берзон, 2015, с. 56, примеч. 20, с. 57, примеч. 25]).

⁸ Г. Козн переводит φρούρια в письме Зевксиду как garrisons, но далее уточняет, что могут иметься в виду и fortresses [Cohen, 1978, p. 6, 9; 1995, p. 212]. Словарь Лидделла – Скотта дает для φρούριον первым значение fort, а garrison лишь четвертым с уточнением of a place. Согласно толковому словарю английского языка Мерриам – Уэбстера, слово garrison имеет следующие значения, связанные с местами: military post, permanent military installation (военный пост, военная позиция, постоянное военное сооружение). На наш взгляд, не очень ясно, о каких военных постах и позициях мог бы вести речь Антиох III в мирное время, а под постоянными военными сооружениями в данном контексте он с наибольшей вероятностью должен был бы понимать те же крепости.

⁹ См.: [Cohen, 1978, p. 8–9]. Землю, судя по всему, должны были обрабатывать упомянутые в письме «те, кто им служат» (φεράλοντες). Г. Козн и А.С. Балахванцев считают, что это были рабы [Cohen, 1978, p. 24; Балахванцев, 2017, с. 52–53], Р. Биллоуз – что λαοί (зависимые крестьяне) [Billows, 1995, p. 170]. А.С. Балахванцев полагает, что у крестьян были бы свои хозяйства, а потому царю незачем было выдавать им зерно. Ср., однако, с практикой выдачи государством зерна египетским λαοί βασιλικοί [Свенцицкая, 1989, с. 306]. Данный вопрос представляется дискуссионным и требующим дальнейшего исследования.

¹⁰ Подробнее: [Маккавеев, 2011, с. 42–60; Callot, 1989; Gelin, 2016; Hannestad, 2020].

¹¹ Ἀνάχαρ[χος τοῖς ἐ]ν Ἰκά[ρω] ὀικήταις χαίρειν
τῆς ἐπιστ[ολῆς, ἣν ἔγραψ]εν ἡμῖν Ἰκαδίων,
ὁ πολεμ[γράφειν] ἡμῖν τὸ ἀν[τι]φ[αν]ον

Анаксар[х] приветствует жителей острова Ика[роса] | Внизу мы написали для вас копию, | того пись[ма, которое перед]ал нам Икадио[н]. | Чтобы [вы точно знали содержание] письма, || вырежь[те его на стеле и] поместите | в святилище. ... 27 артемисия... Будьте здоровы! |

Икадион приветствует Анаксарха. | Царь заботится об острове Икаросе | так как его предки [неприкосновенность этого острова] || [свято почитали] и храм Спасительницы намеревались | переместить, они предписали ответственным | чиновникам переместить, а те [тогда] | не переместили: или из-за того, что [это] было для них невозможно, | или по какой-то иной причине. || Мы же, когда царь написал нам, | [...] переместили и [затем] | мы учредили [...] гимнастический агон | и [...] стара]емся выпол[нить волю цар]я и || его пред[ков]. И в отношении | живущих на острове неокоров¹², и в отношении | остальных (жителей). [...] Спасителя | и [Бога]..... на этом острове посе[литель вместе [...] Чтобы не

- ὡς ἂν [σαφῶς εἰδῇτε] τ[ὴν ἐ]πιστολὴν,
5 ἀναγράψα[τε ἐν στήλῃ, ταύτ]ην δὲ τίθετε
ἐν τῷ ἱερῷ[ι Ἀρ]τεμῖου [κ]ζ'. ἔρρωσθε

- Ἰκαδίων Ἀναξάρχῳ χαίρειν· σπεύδει
ὁ βασιλεὺς περὶ Ἰκάρου τῆς νήσου,
διὰ τὸ καὶ τοὺς προγόνους αὐτοῦ [ἄστυλον]
ἱερῶσαι καὶ τὸ τῇ <Σ>ωτείας ἱερὸν ἐ[πι]βαλέ[σ]-
θαι μεταγαγεῖν. κ[α]ὶ ἔγραψαν τοῖς ἐπὶ τῶν
πραγμάτων τ[α]σσομένοις μεταγαγεῖν·
ἐκεῖνοι δέ, εἴτ[ε] δὴ δι[ὰ] τὸ μὴ ἐκποιῆσαι
αὐτοὺς, εἴτ[ε] δι' ἡνδ[ί]ηπο[ι]τ' οὖν αἰτίαν,
15 [ο]ὐ μετήγαγο[ν]. ἡμῖν δὲ γράψ[α]ντος τοῦ
βασιλέως [.] μετ[η]γάγομεν· καὶ
κατεστήσαμε[ν]]Σ ἀγῶνα γυ-
μνικόν καὶ [. . . σπε]ύδομεν διεξαγα-
[γε]ῖν κατὰ τ[ὴν] τοῦ βασι]λέως αἴρεσιν καὶ
20 τῶν προ[γόνων] αὐτοῦ. καὶ περὶ τῶν ἐν τῇ
νήσῳ κατ[οικ]οῦντων νεωκόρων τε καὶ τῶν
ἄλλων ἐπὶ τοῦ Σωτήρος
καὶ τοῦ [θ]εοῦ ----- Σ τῆς νήσου συν-
οικισθῆναι -----]ΟΣ τούτου μὴ προσ-
25 πορεύεσθαι ----- Ν τρόπῳ μηδενὶ
ἄλλ' ἐᾶν ----- ΑΣ. ἐπιμελὲς ---
οὖν σοὶ γέ[νοιτο] ἵνα τ[ῶν] τ[ε] δικαίων τ[υ]γχάνῃσι
ἄνθρωπο[ι] μὴδ' ὑπὸ μ[η]δ[ε]γν[ό]ς] ἀδικ[ῶ]νται μὴδὲ
μετ[ά]γων[ται] καὶ ἐά[ν] τινες τούτων βούλωνται
30 ἐξ[ιδ]ιάσασθαι ἐν τῇ [ν]ήσῳ[ι] χώραν, παράδει-
[ξον] αὐτοῖς γῆν ἥν] ἐξεργασάμενοι καὶ φυτεύ-
[σαντες] ἔξουσιν εἰ[ς] τὸ πατρικόν. ὑπαρχέτω
[δὲ] αὐτοῖς καὶ ἡ] ἀτέλεια, καθ' ὅτι οἱ πρόγον-
[οι] τοῦ βασιλέ]ως ἐπεχώρησαν αὐτοῖς[ι]
35 [] ε[.] τῇ νήσῳ ἐξάγουσι· εἰς δὲ
[-----] α βίαν μὴ ἐπίτρεπε μὴ-
[δεν] ----- μὴδ' ἄλλο μὴθέν· εἰ
[δὲ] τ[ῶν] ἐπιβαλλόντων
[.] φλῖα, ἵνα μὴ συμβῇ
40 [.] τίας ἐμπίπτειν
[.] οὖν τὴν ἐπιστολὴν
[.] ἀναγρ[άψαντας] ἐν τῷ ἱερῷ
[.] . vacat . . [Ἀρ]τεμῖου ζ'. ἔρρωσο [Merkelbach, Stauber, 2005, S. 126–128, Nr. 604].

¹² Младшие жрецы, прислуживающие в храме (см.: [Ленская, 2011]).

|| домогаться никоим образом, | ... забота | пусть у тебя будет, чтобы у людей были их права, | [чтобы] люди ни от кого не претерпевали несправедливостей и не | подверга[лись] переселению; если же] некоторые из них желают || [иметь] на острове [свою] землю, | [предоставь им землю, которую,] обработав и заса[див растениями, они будут иметь] в наследственном пользовании¹³. Пусть | будет предоставлена [им также] свобода от налогов, которую еще пред[ки цар]я предоставили им || [...] на остров отправляются; | [...] не дозволяя | [никому...] ничего другого; если | [...] из вторгающихся(?) | [...]олии, чтобы не пришлось ... || [...] очутиться(?) | [...] это письмо | [...] выре]зав в святилище | 17 артемисия... Будь здоров!¹⁴

Буквы, обозначающие год, сохранились плохо, однако по сочетанию палеографических данных с историческим контекстом лучше всего подходят 71, 73 и 74 годы селевкидской эры, т.е. 241–239 гг. до н.э. Как раз на это время пришелся краткий период мира, когда у царя Селевка II Каллиника была возможность заниматься второстепенными делами, унаследованными от предков¹⁵. Менее правдоподобной представляется датировка надписи царствованием Антиоха III, основанная на сопоставлении с данными нарративных источников о завоевательной политике этого царя в регионе Персидского залива и с подогнанной под них натянутой интерпретацией палеографических данных¹⁶. Вельможа Икадион по нарративным источникам также известен именно для времени Селевка II. Вероятно, он возглавлял сатрапию, к которой относилась Файлака, Анаксарх же был представителем более низкого административного звена¹⁷.

Хотя письмо написано и не царем, оно явно передает именно царские распоряжения, как и письмо Антиоха III из «Иудейских древностей». Поэтому его также можно, хотя и с долей условности, отнести к царским письмам.

Легко заметить, что ни одно из перечисленных в надписи мероприятий не относится к военному делу, которое, как и крепость, в сохранившихся частях текста вообще не упоминается. Даже адресовано письмо не военным колонистам (катоикам или клерухам), а просто

¹³ Именно такая трактовка выражения εἰς τὸ πατρικόν наиболее популярна в литературе, хотя есть и другая, по которой оно означает наследственную частную собственность (см.: [Aperghis, 2004, p. 104, n. 45]).

¹⁴ Перевод Н.А. Маккавеева. Поскольку надпись сильно разрушена и разными исследователями восстанавливается по-разному, то в настоящей статье мы намеренно использовали её восстановление с многочисленными пропусками: так больше шансов, что мы имеем дело с оригиналом, а не с реконструкцией. Хотя и здесь не все точно: в разных изданиях одни и те же буквы даются то в квадратных скобках как восстановленные, то без скобок как хорошо сохранившиеся. Несколько иное восстановление выложено на epigraphy.packhum.org [Canali De Rossi, 2004, Nr. 421–422].

¹⁵ В 241 г. до н.э. закончилась «Третья Сирийская война», а в 239 г. до н.э. разразилась междоусобная война между Селевком и его младшим братом Антиохом Гиераксом [Jeppesen, 1960, p. 196]. В издании Меркельбаха и Штаубера год отсутствует. Очевидно, это связано с тем, что надпись сильно пострадала во время иракской оккупации Файлаки в 1990–1991 гг. Тем не менее эти авторы согласились с предложенной еще первым издателем надписи К. Еппесеном датировкой временем Селевка II [Jeppesen, 1960; 1989, p. 83].

¹⁶ Впервые такая датировка была предложена Ш. Руше и С. Шервин-Уайт [Roueché, Sherwin-White, 1985] и затем поддержана работавшими на острове французскими исследователями (см.: [Callot, 1989; Gelin, 2016; Canali De Rossi, 2004, Nr. 421–422; Hannestad, 2020, p. 327]).

¹⁷ Подробнее см.: [Маккавеев, 2011, с. 109, 113–114]. П. Космин полагает, что Анаксарх был главой округа «Тилос и острова», однако этот последний упомянут лишь в надписи раннепарфянского периода [Kosmin, 2013, p. 62, 64], и нет уверенности в его существовании в III в. до н.э. Кроме того, странно смотрится такой кружной путь царского письма: с материка на Тилос (совр. Бахрейн), а с Бахрейна на Файлаку.

Недавно Л. Ханнестад привела ряд новых археологических данных в пользу датировки плиты с надписью эпохой Антиоха III, однако сама надпись ею при этом почти не анализировалась, другие письменные источники также не привлекались [Hannestad, 2020, p. 324–330]. В целом можно сказать, что вопрос о точной датировке надписи пока остается дискуссионным, но датировка в широких пределах сер. III – начала II в. до н.э. никем не оспаривается и вполне достаточна для нашего исследования.

«жителям Икароса» (ἐν Ἰκά[ρω] ῥικηταῖ) и не содержит указаний на несение ими военной службы. На это обратил внимание Г. Коэн, высказав сомнение в том, что в данной надписи вообще идет речь о военном поселении [Cohen, 1978, p. 44]. Тем не менее, в другом месте он указывает на черты сходства между письмом Антиоха III Зевсиду и письмом Икадиона Анаксарху: там и там идет речь о предоставлении поселенцам земли и освобождении их от налогов [Cohen, 1978, p. 68]. В обоих письмах содержится предписание чиновнику защищать поселенцев от притеснений.

Таким образом, поселение на Файлаке во многом похоже на поселения иудеев в Лидии и Фригии, схожей была и политика царей по отношению к ним. И все же создается впечатление, что файлакская колония имела менее военизированный характер по сравнению с иудейскими¹⁸.

Заметно также отличие в наделении земель иудейских и файлакских колонистов. Если среди первых земля для обработки должна была быть предоставлена каждому (ἐκάστῳ), то среди вторых только желающим (ἐὰν τις ἐξ αὐτῶν βούλωνται). Селевкиды как будто бы меньше были заинтересованы в обеспечении земель колонистов на Файлаке, чем в обеспечении ею иудейских поселенцев. Разумеется, во втором случае речь идет о создании новых поселений, а в первом – об уже существующем, часть жителей которого на момент составления письма уже могла иметь свою землю¹⁹. Но почему тогда царь не приказал обеспечить земель всех безземельных, а не только желающих? Причина, видимо, в том, что пригодной для обработки земли на Файлаке на всех бы не хватило [Маккаев, 2015]; обитатели же крепости, судя по находкам, были рыбаками и земледелием не занимались (см.: [Gachet, 1990, p. 189–190]). Но в надписи о рыболовстве вообще нет речи. Общее впечатление того, что царь не стремился обеспечить источником пропитания каждого поселенца Файлаки, остается, и может быть объяснено только тем, что они в целом обеспечивали себя сами, а царь им только помогал.

НАДПИСЬ ИЗ ЯМНИИ

Следующая надпись, на которую мы хотим обратить внимание, была найдена в 1986 г. на территории Ямнии, древнего портового города рядом с современным израильским городом Явне южнее Тель-Авива. Она датируется 163 г. до н.э. и представляет собой письмо Антиоха V к чиновнику по имени Несс, написанное в связи с прошением, поданным царю группой людей, названных «сидонянами, (живущими) в гавани Ямнии»²⁰. Письмо включает также копию самой петиции. К сожалению, данная надпись дошла в еще более фрагментированном виде, чем файлакская, однако можно прочесть следующий текст [Isaac, 1991, p. 133]²¹:

¹⁸ В литературе популярна идея, что колония на Файлаке была типичным военным поселением – *катойкией*. Эту же идею отстаивал в своей диссертации один из авторов настоящей статьи; но позднее он подверг её сомнению на том основании, что на острове не хватило бы плодородной земли, чтобы обеспечить полноценными наделами всех воинов гарнизона [Маккаев, 2011; 2015].

¹⁹ По мнению, С. Шервин-Уайт и А. Курт, упоминание о наделении земель в письме Икадиона может говорить о том, что ранее либо никто из островитян не владел землей, либо ею были наделены только пришлые колонисты, а не местное население [Sherwin-White, Kuhrt, 1993, p. 176]. На наш взгляд, очевидно только то, что на момент составления письма не все жители Файлаки владели землей, однако при этом на острове оставался свободный земельный фонд. Более конкретную информацию источник не дает.

²⁰ Реконструкция [τῶν ἐν τῷ τῆς Ἰαμνίας λιμένι Σιδωνίων] выполнена Б. Исааком по аналогии с цитируемой Иосифом Флавием (*Ios. Flav. Ant. Jud. XII. 258*) петицией «сидонян, живущих в Сихеме» (τῶν ἐν Σικίμοις Σιδωνίων), адресованной Антиоху IV [Isaac, 1991, p. 136–137].

²¹ [Βασιλεὺς Ἀντίοχος Νέσσωι χάριεν· παρὰ τῶν ἐν τῷ τῆς Ἰαμνίας λιμένι Σιδωνίων ἐδόθη τὸ κατακεχωρισμένον ὑπόμνημα. ἐπεὶ

[Царь Ан]тиох приветствует Несса. От [живущих в Ямнийской гавани сид]онян, было получено зарегистрирован[ное прошение...Посколь|ку...]|...и упомянутые свободны от уплаты налогов... | ...и они его благодеяниями [пусть пользуются. Прощай] | В 149 (году), месяце лое...

[Цар]ю Антиоху Евпатору прошение от [живущих в Ямнийской гав]ани сидонян. Многие услуги, оказан[ные...] | ...деду в корабельной служб[е...] | По причине [...] выполненных незамедлительно их по[хвалил...]| [...от]ца твоего возвеличенное в... (Перевод И.Н. Коровчинского).

Б. Исаак полагает, что эти сидоняне были этническими финикийцами, выходцами из Сидона, контролировавшего Ямнию еще во времена Ахеменидов [Isaac, 1991, p. 138–144]. Однако А. Берлин и П. Космин считают, что под «сидонянами» в данном случае следует понимать «финикизированных» евреев, представлявших себя перед царем «финикийцами» из-за «неблагонадежности» евреев в глазах Селевкидов начиная со времен Антиоха IV [Berlin, Kosmin, 2021, p. 61, n. 18]. Эта жившая в Ямнии группа людей (несомненно, представлявшая собой общину) напомнила царю о своей верной службе его деду (Антиоху III) и, по-видимому, также отцу (Антиоху IV) в морском деле. Результатом обращения стали освобождение от налогов и др. «благодеяния» (φιλόανθρωπα) со стороны царя; интересно отметить употребление близкого понятия (φιλόανθρωπία) в письме Антиоха III Зевксиду («по причине исходящих от нас благодеяний» – τῆς παρ’ ἡμῶν τυγχάνοντες φιλόανθρωπίας); тогда как в сохранившейся части письма Икадиона такие слова отсутствуют.

Легко заметить сходство между ямнийской и файлакской надписями. Обе представляют собой выбитые на камне письма с распоряжениями царей относительно группы людей, обозначенных как жители определенного места (Икароса или гавани Ямнии). С другой стороны, прослеживается сходство и с письмом Антиоха III. Во-первых, оно состоит в указании этнонима или псевдоэтнонима поселенцев (сидоняне), как и в письме Антиоха III указана этническая принадлежность поселенцев (иудеи). Что еще более важно, «сидоняне», согласно надписи, несут военную службу (χρεῖ[ᾱν]), на этот раз, в отличие от иудеев из письма Антиоха III, с уточнением «службу в военном флоте» (ναυτικὴν χρεῖ[ᾱν)]²². Отмечаются также особые заслуги «сидонцев из гавани Ямнии» перед отцом и дедом царя – так же, как Антиох III отмечает проявленные ранее иудеями особую верность и усердие.

В целом данное письмо ближе к письму Антиоха III, в чем можно видеть указание на то, что «сидоняне» также были «настоящими» военными поселенцами, несшими постоянную военную службу, только на сей раз не сухопутную, а морскую. С другой стороны, обозначение их как жителей определенного места сближает их с поселенцами Файлаки. Впрочем, плохая сохранность файлакской и особенно ямнийской надписей позволяет лишь с осторожностью делать выводы на основе их содержания.

4. δῆ...6..κ]αὶ οἱ δεδηλωμένοι εἰσὶν ἀτέλεις [...14...]
...δω]ς καὶ οὗτοι τῶν αὐτῶν φιλόανθρώπων [ἀπολαύονται. ἔρρωστο]
vac. 26–7 θμρ' Λω[ῖου....]

Βασίλει]ι Αντιόχῳ Εὐπατόρι ὑπόμνημα παρὰ [τῶν ἐν τῷ τῆς Ἰαμ-]

8. [νίας λιμ]ένι Σιδωνίων· πολλὰς χρεῖας παρεῖσχη[ένων]

[...τῶ]ι πάπῳι ἐν τοῖς κατὰ τὴν ναυτικὴν χρεῖ[ᾱν - -]

[- - τοῖς] ἐπιτασσομένοις ἀόκνως αὐτοὺς ἐπ[ήνεσε ...9...]

...7...τὸν πατ[έ]ρα σοῦ πρόαγον εἰς τοὺς καταγ[- -]

²² Но πολλὰι χρεῖαι, упоминаемые строкой выше, несомненно, следует понимать как «многие услуги».

НАДПИСЬ ИЗ ДЕРЕВНИ КАРДАКОВ

Следующая надпись, о которой у нас пойдет речь, сохранилась полностью, что позволяет делать на ее основе гораздо более обоснованные выводы. Она связана, правда, уже не с державой Селевкидов, а с Пергамским царством. Мы имеем в виду так называемую надпись из деревни кардаков, найденную в Ликий, недалеко от Тельмесса (совр. Фетхие) и датируемую 181 г. до н.э.²³ Публиковавшиеся до настоящего времени ее переводы на русский язык [Свенцицкая, 1957, с. 96; Голубцова, 1972, с. 19] представляются нам значительно менее точными, чем английский перевод М. Остина [Austin, 2006, p. 146], с опорой на который мы перевели её заново:

«Царь Евмен Артемидору. Я прочел твои комментарии к записке, переданной живущими в деревне кардаков. Имею в виду следующее: в результате инспекции ты выяснил, что дела у них идут плохо из-за их личных участков, поскольку плоды садов и виноградников у них стали скудными, а земля утратила плодородие. Прикажи, чтобы они владели землей, которую купили у Птолемея²⁴ и за которую потом не заплатили, потому что большинство из них разорено (букв. “обессилено”), а деньги с них за это пусть не взыскиваются. Все же, поскольку им полагается уплачивать синтаксис в размере четырех родосских драхм и одного обола с каждого взрослого, а они из-за своих личных участков обеднели, и им это тяжело, пусть предписанное им к уплате за шестнадцатый год с них не взыскивается, а начиная с семнадцатого года с них взимают (на?) одну родосскую драхму и обол (меньше?). И всех, сколько бы ни они ни пригласили к себе извне²⁵, следует освободить от налогов на три года, а тех, кто раньше уехал из этого места, но теперь хочет вернуться – на два года. Пусть они заново отстроят свою крепость²⁶, чтобы иметь укрепления, причем все расходы

²³ Впервые: [Segre, 1938, p. 190]; этот же текст без изменений выложен на сайте <https://epigraphy.packhum.org/text/283175?hs=282-294>.

²⁴ Вероятнее всего, имеется в виду Птолемей, сын Лисимаха, правитель Тельмесса до его присоединения к Пергамскому царству (подробнее о нем см.: [Magie, 2017, p. 762–764]. Тельмесс и окрестности стали владением Пергама после Апамейского мира 188 г. до н.э. [Климов, 2010, с. 93].

²⁵ ὅσους ἂν ἐπεισάγονται ἐκ τῆς ὑπερорίης. Свенцицкая переводит: «в отношении всего, что они ввозят из чужой страны»; Голубцова: «Сколько бы они ни ввозили из чужой страны». Более обоснованной выглядит интерпретация Остина: ‘and for all those whom they (i.e. Cardaces) introduce from the outside’, поскольку она представляет лучшую параллель последующему тексту, в котором уже явно речь идет о людях, а не о товарах: τοὺς δὲ ἐκχωρήσασιν πρότερον ἐκ τοῦ τόπου, νῦν δὲ βουλομένοις[ς] ἐπανελθεῖν. Согласно словарю Лидделла – Скотта, ἐπεισάγω в медио-пассивном залоге означает introduce besides (ср. у Плутарха в биографии братьев Гракхов [Plut. Tib. Gracch. VIII. 9] упоминание того, как Тиберий Гракх, проезжая через Этрурию, видел τοὺς γεωργοῦντας ἢ νέμοντας οἰκίας ἐπεισάκτους καὶ βαρβάρους – «что (там) пасут стада и обрабатывают землю заселенные туда рабы варварского происхождения»).

Слово ὑπερорία в античных текстах обычно означает «заграница», и так его предлагают понимать в данном случае не только русские переводчики, но и М. Остин в примечании к нему: ‘from outside the kingdom of Eumenes’. Однако, на наш взгляд, было бы странно, если бы Евмен II стремился заселить важную в стратегическом отношении деревню иностранцами (выходцами с территории потенциальных военных противников), а не собственными подданными. Согласно словарю Лидделла – Скотта, ὑπερорία может означать в т.ч. просто over the boundaries – «за пределами» (в нашем случае – деревни кардаков). Ср. у Аппиана в «Гражданских войнах» (App. B.C. IV. 7. 52): μένων δὲ τοῦτον ἐν Ῥώμῃ, καὶ τὰ ὑπερὸρία πάντα πολέμοις διὰ τῆνδε τὴν στάσιν ἔδωκετο – «Пока эти события продолжались в Риме, за его пределами из-за этих же распри все сотрясилось войнами» (пер. И.Н. Коровчинского), после чего в качестве примеров называются эпизоды римских гражданских войн в Африке, Сирии и на Сицилии, т.е. в пределах Римской державы, а отнюдь не «за границей». Ясно, что в данном случае τὰ ὑπερὸρία означает просто находящиеся за пределами Рима как города, а не территорию другого государства. Т.е. не исключено, что в надписи из деревни кардаков речь идет просто о приглашении в деревню людей, ранее с ней не связанных, но не обязательно выходцев из других государств.

²⁶ В оригинале πύριον, что Свенцицкая переводит как «башенка», Голубцова – как «башня», Остин – как fort. Согласно словарю Лидделла – Скотта, πύριον – это уменьшительное от πύρος, означающего в свою очередь

пусть возьмут на себя, кроме расходов на инженера (букв. мастера), которого я найму (*вариант*: ты должен нанять. – И.К.) сам²⁷. 17 год, четвертый день от конца (месяца) дня.

В царствование Антиоха, в месяце гиперберетее 119 года...²⁸». (Перевод И.Н. Коровчинского и Н.А. Маккавеева)

Так же, как и надпись из Ямнии, данная надпись представляет собой выбитое на камне письмо царя (Евмена II), адресованное чиновнику, на этот раз по имени Артемидор, и является ответом на петицию, поданную «живущими в деревне кардаков». Кардаки в державах Ахеменидов и Селевкидов представляли собой элитное подразделение иранской тяжеловооруженной пехоты, участвовавшее в т.ч. в сражениях при Иссе и Рафии. В литературе высказывается предположение о том, что кардаки были поселены в Ликии Антиохом III и именно о них идет речь в надписи [Maier, 1959, S. 249; Cohen, 1978, p. 15, 30; 1995, p. 330; Bosworth, 1980, p. 280; Sherwin-White, Kuhrt, 1993, p. 68; Billows, 1995, p. 102²⁹; Magie, 2017, p. 1026]. Но О.Ю. Климов справедливо указывает на то, что в надписи речь идет не о кардаках как таковых, а о «живущих» в их деревне (οἱ κατοικοῦντες ἐν Καρδάκων κόμη), и что они платят не те налоги, которые взимались в Пергамском царстве с военных поселенцев, а обычную подушную подать σύνταξις, взимавшуюся с крестьян [Климов, 2010, с. 189–190]. Сами же кардаки могли жить на месте этой деревни намного раньше, даже при Ахеменидах, и давно покинуть эти места, оставив после себя лишь название деревни и, возможно, укрепления.

Но едва ли можно согласиться с Б. Бар-Кохвой в том, что жители деревни кардаков были обычными λαοί, никак не связанными с военной службой [Bar-Kochva, 2008, p. 216–217]. Определенная связь с военным делом у них все же прослеживается, так как деревня имеет

как tower, так и city walls or ramparts with their towers. Значения fort этот словарь не дает. Нам представляется, что одна-единственная небольшая «башенка» едва ли могла служить достаточной защитой деревне и тем более представлять интерес для царя. Более правильной нам представляется точка зрения Р. Биллоуза, полагающего, что речь идет об укреплениях, окружавших деревню кардаков [Billows, 1995, p. 166]. Естественно, что деревенские укрепления имели меньшие размеры, чем городские, отсюда уменьшительная форма.

²⁷ τεχνίτου δὲ μισθωθέντος αὐτοῦ. Свенцицкая перевела как «наняв архитектора», тем самым проигнорировав слово αὐτοῦ. Голубцова переводит: «а мастеров ты им найми», что противоречит единственному числу слова τεχνίτου. У Остина перевод полностью правомерный: ‘while I myself will pay for a skilled craftsman’. Слово αὐτός может означать как «я сам», так и «ты сам». М. Остин обосновывает правомерность своей интерпретации сообщением Полибия (Polyb. Hist. V. 89) об отправке Птолемеем III 100 архитекторов (οἰκοδόμους) в 227–226 гг. до н.э. в помощь пострадавшему от землетрясения Родосу. Однако Родос, как известно, в III в. до н.э. был независимым полисом, что весьма существенно отличает его от деревни кардаков. Отношения Египта с Родосом были частью внешней политики Птолемея, которая, естественно, находилась в руках самого царя. Было бы очень странно и попросту недипломатично, если бы Птолемей III переложил помощь Родосу на кого-либо из номархов. Напротив, отношения Евмена II с деревней кардаков – это часть его внутренней политики, в рамках которой ничто не мешало ему переложить финансирование строительства в деревнях на местные власти.

Р. Биллоуз [Billows, 1995, p. 169] также считает, что царь нанял инженера за свой счет и приводит в качестве аналогии упоминаемое Титом Ливием (Ab urb. cond., XXXIII. 38. 12) восстановление Антиохом III Лисимахии Фракийской. Однако, во-первых, Тит Ливий не указывает, за чей счет происходило это восстановление. Во-вторых, поскольку оно происходило сразу же после завоевания Антиохом Лисимахии и при личном присутствии царя, вероятность царского финансирования в этом случае выше, чем в случае с деревней, уже бывшей некоторое время под властью Пергама и общающейся с царем по переписке.

Поэтому вопрос о том, финансировал Евмен II найм инженера сам или возложил данное финансирование на Артемидора, остается открытым.

²⁸ Вторая дата – это начало более раннего документа, который был вырезан той же стеле и, судя по всему, тоже относился к деревне кардаков [Segre, 1938, p. 191]. 17 г. правления Евмена II – 181 г. до н.э. 119 г. по селевкидской эре – 192 г. до н.э., т.е. дата начала войны Антиоха III с Римом. Дий и гиперберетей – первый и последний месяцы македонского календаря, примерно октябрь и сентябрь.

²⁹ Р. Биллоуз даже утверждает в другом месте [Billows, 1995, p. 151, n. 18], что в рассматриваемой надписи упоминаются «офицеры и их подразделения, по-видимому, поселенные вместе», не ссылаясь при этом на какое-либо конкретное место в надписи. У нас это вызывает недоумение.

небольшие укрепления, которые Евмен II приказывает восстановить, при этом даже финансируя найм инженера – руководителя работ – из своей казны или казны наместника. Кроме того, для её жителей снижается налоговая ставка. А те, кто пожелают переселиться в нее извне или ранее из нее уехали, но пожелают вернуться, освобождаются от всех налогов (первые на три, а вторые на два года). Наконец, жителям разрешается не вносить плату за землю, купленную ими (по-видимому, в рассрочку) у местного династа, правившего Тельмессом и его окрестностями до присоединения к державе Атталидов.

Все перечисленные льготы (как и в случае с общиной из Ямнии) предоставлены в ответ на петицию жителей. Подобная щедрость со стороны царя, очевидно, объясняется необходимостью охранять подступы к Тельмессу, который был пограничным городом [Голубцова, 1972, с. 21]. В такой ситуации деревенские укрепления, оставленные ранее жившими в ней военными поселенцами – кардаками – приобретали значение для всего царства (именно поэтому их ремонт финансируется за казенный счет), а необходимость наличия при них достаточного контингента людей, способного выдержать оборону, диктовало как предоставление льгот имеющемуся в деревне населению, так и стимулирование притока нового.

Итак, перед нами вновь община, члены которой, с одной стороны, прямо обозначены в надписи как «жители» деревни (ср. с письмом Икадиона) и даже платят налог, которым облагались именно крестьяне, а не военные поселенцы, а с другой стороны, все же связаны с военной службой – это делает ее похожей на общину Файлаки.

Если сравнить «надпись кардаков» с письмом Антиоха III Зевксиду, то мы увидим в ней упоминание укреплений (ср. *πυρῳόν* и *φρούρια*) и освобождения от налогов, но не увидим прямых упоминаний о военной службе и конкретной задаче, поставленной царем перед жителями деревни. В отличие от надписи с Файлаки, в «надписи кардаков» нет даже информации о предоставлении царем земли³⁰ – царь лишь позволяет не вносить плату за уже имеющуюся у жителей деревни землю, т.е. они обзавелись ею сами, а не получили от царя за службу. Тема освобождения от налогов тем не менее возникает и здесь, причем для вернувшихся и вновь прибывших речь идет даже о тотальном освобождении, т.е. более полном, чем то, которое предоставлено Антиохом III иудеям. Как видим, деревня кардаков сходна с «настоящими» военными поселениями, но все же ее военный характер менее выражен.

У Тита Ливия (Ab urb. cond. XXXVII. 56. 4–5) упоминается, что римский сенат отдал Евмену II *castra Telmessium, praeter agrum, qui Ptolemaei Telmessii fuisset*. В русском переводе С.А. Иванова – «Лагерь тельмесцев, кроме земли, ранее принадлежавшей Птолемею Тельмесскому». Но остается непонятным, что такое «Лагерь тельмесцев». Более убедительно предположение, что *castra* здесь следует понимать как форму множественного числа [Gygaх, 2020, р. 233], тогда как форма единственного числа от этого слова – *castrum* означает, согласно словарю И.Х. Дворецкого, «укрепление, форт, небольшая крепость» (ср. *πυρῳόν*). В эллинистический период *κόμαι* («деревни») в Ликии часто представляли собой автономные общины, которые вполне могли, судя по термину, употребленному Ливием, иметь и свои укрепления [Gygaх, 2020, р. 233]³¹. Рассматриваемая же деревня могла первоначально быть

³⁰ Неясно, на чем основано мнение Р. Биллоуза о наделении жителей деревни кардаков клерами [Billows, 1995, р. 152, 167]. В надписи не используется термин *κλήροι* – только *ἴδιοι* (собственные участки).

³¹ Интересно отметить, что и файлакская крепость в начальный период своего существования была слабой и предназначалась, возможно, не для размещения гарнизона, а как убежище на случай нападения. А Лоуренс причисляет её к типу так называемой деревенской фортификации (Country Fortification) и называет слабейшей из когда-либо найденных античных крепостей (the weakest fort yet discovered) [Lawrence, 1979, р. 179. Цит по: Potts, 1990, vol. 2, р. 195, n. 186].

укрепленным поселением пехотинцев-кардаков, служившим, видимо, для защиты одной из дорог на Тельмессе³², и лишь позднее ее укрепления перешли к местной ко́мн.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Проведенное нами сопоставление информации из царских писем, связанных с военными поселениями, позволяет выдвинуть предположение о наличии в эллинистическом мире как минимум, двух различных типов военных колоний. Тип 1 – поселения профессиональных военных, состоявших на действительной службе, которая была их основным занятием (его примерами служат колонии иудеев из письма Антиоха III и, вероятно, община «сидонцев из гавани Ямнии»). Тип 2 – военизированные общины, занимавшиеся преимущественно мирным трудом, но все же имевшие отношение к военному делу, охраняя крепости. Примеры 2-го типа – община Файлаки и «деревня кардаков». Тем и другим общинам цари предоставляли землю и налоговые льготы, чтобы помочь им сохранить материальный достаток, вознаградить за службу, а также стимулировать приток в них новых людей. Тем не менее, по-видимому, только первый тип общин находился на полном царском обеспечении, а второй в целом обеспечивал себя сам, цари лишь оказывали дополнительную поддержку.

Судя по всему, 2-й тип представлял собой общины, отличные от полисов, ополчение которых тем не менее использовалось в военных целях, как и полисное. Примеры использования эллинистическими царями полисных ополчений в своих военных целях хорошо известны. Здесь, по-видимому, тот же случай, только связанный не с полисами.

Вероятно, дальнейшие исследования с привлечением дополнительных источников выявят новые примеры обоих типов поселений, и их характерные черты, а также роль в жизни эллинистического мира станут более ясными.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ / REFERENCES

Балахванцев А.С. *Политическая история ранней Парфии*. М.: ИВ РАН, 2017 [Balakhvantsev A.S. *Political History of Early Parthia*. Moscow: IOS RAS, 2017 (in Russian)].

Берзон Е.М. Антиох – наследник и соправитель великого царя Антиоха. *Проблемы истории, филологии, культуры*. 2015. № 2(48). С. 52–63 [Berzon E.M. Antiochus, the Heir and the Co-Ruler of the Great King Antiochus. *Journal of Historical, Philological and Cultural Studies*. 2015. No. 2(48). Pp. 52–63 (in Russian)].

Бикерман Э. *Государство Селевкидов*. М.: Наука, 1985 [Bikerman E. *Institutions des Séleucides*. Moscow: Nauka, 1985 (Russian translation)].

Голубцова Е.С. *Сельская община Малой Азии. III в. до н.э. – III в. н.э.* М.: Наука, 1972 [Golubtsova E.S. *Rural Community in Asia Minor. 3rd c. BC – 3rd c. AD*. Moscow: Nauka, 1972 (in Russian)].

Климов О.Ю. *Пергамское царство. Проблемы политической истории и государственного устройства*. СПб.: Факультет искусств СПбГУ, 2010 [Klimov O.Yu. *The Kingdom of Pergamon: Political Institutions and History*. St. Petersburg: Faculty of Philology and Arts; Nestor-Istoriia, 2010 (in Russian)].

Ленская В.С. Младший культовый персонал в Древней Греции. *Проблемы истории, филологии, культуры*. 2011. № 4. С. 322–336 [Lenskaya V.S. Junior Religious Staff in Ancient Greece. *Journal of Historical, Philological and Cultural Studies*. 2011. No. 4. Pp. 322–336 (in Russian)].

³² Точное место находки не зафиксировано. Надпись обнаружена итальянскими археологами в 1921 г. в Тельмессе, который тогда еще не был переименован в Фетхие и носил свое средневековое название Макри. Позднее левая её половина попала в музей Измира, а правая была отбита при неизвестных обстоятельствах [Segre, 1938, p. 181–183].

Маккавеев Н.А. *Регион Персидского залива в селевкидо-парфянское время*. (Дисс. на соискание ученой степени канд. ист. наук). М., 2011 [Makkaveev N.A. *The Persian Gulf Region in the Seleucid-Parthian Time*. PhD Thesis. Moscow, 2011 (in Russian)].

Маккавеев Н.А. К вопросу о статусе селевкидской колонии на о. Файлака (Кувейт). *Восток (Oriens)*. 2015. № 5. С. 64–73 [Makkaveev N.A. A Note on the Status of the Seleucid Settlement in the Island of Failaka. *Vostok (Oriens)*. No. 5. Pp. 64–73 (in Russian)].

Свенцицкая И.С. Зависимое население на землях городов западной Малой Азии в эпоху эллинизма. *Вестник древней истории*. 1957. № 3. С. 91–103 [Sventsitskaya I.S. Dependent Population on the Lands of the Cities of Western Asia Minor in the Hellenistic Period. *Journal of Ancient History*. 1957. No. 3. Pp. 91–103 (in Russian)].

Свенцицкая И. С. Эллинистический Египет. *История древнего мира*. Т. 2. *Расцвет древних обществ*. М.: Наука, 1989. С. 303–316 [Sventsitskaya I.S. Hellenistic Egypt. *History of the Ancient World*. Vol. 2. *The Heyday of the Ancient Societies*. Pp. 303–316 (in Russian)].

Aperghis G.G. *The Seleukid Royal Economy. The Finances and Financial Administration of the Seleukid Empire*. Cambridge – New York: Cambridge University Press, 2004.

Austin M. *The Hellenistic World from Alexander to the Roman Conquest: A Selection of Ancient Sources in Translation*. Cambridge: Cambridge University Press, 2006.

Bar-Kochva B. *The Seleucid Army. Organization and Tactics in the Great Campaigns*. Cambridge: Cambridge University Press, 2008.

Berlin A. M., Kosmin P. J. *The Middle Maccabees: Archaeology, History, and the Rise of the Hasmonean Kingdom*. Atlanta: SBL Press, 2021.

Billows R. *Kings and Colonists. Aspects of Macedonian Imperialism*. Leiden – New York – Köln: Brill, 1995.

Bosworth A.B. *A Historical Commentary on Arrian's History of Alexander*. Oxford: Clarendon Press, 1980.

Callot O. Failaka à l'époque hellénistique. L'Arabie préislamique et son environnement historique et culturel. Fahd T. (ed.). *Actes du Colloque de Strasbourg, 24–27 juin 1987*. Strasbourg: Brill, 1989. Pp. 127–141.

Canali De Rossi F. *Iscrizioni dello estremo oriente greco. Un repertorio*. Bonn: Habelt, 2004.

Cohen G. *The Seleucid Colonies. Studies in Founding, Administration and Organization*. Wiesbaden: Franz Steiner Verlag GmbH, 1978.

Cohen G. *Hellenistic Settlements in Europe, the Islands and Asia Minor*. Berkeley – Los Angeles – Oxford: University of California Press, 1995.

Gachet J. Un habitat du II^e s. av. J.-C. dans la forteresse de Failaka. *Failaka Fouilles Françaises 1986–1988*. Sous la direction de Y. Calvet et J. Gachet. Lyon: Maison de l'Orient et de la Méditerranée Jean Pouilloux, 1990 (Travaux de la Maison de l'Orient, n° 18). Pp. 167–191 http://www.persee.fr/web/ouvrages/home/prescript/article/mom_0766-0510_1990_rpm_18_1_1762 (accessed: 13.11.2021).

Gelin M. De retour de mission... Failaka au Koweït (4). L'établissement hellénistique. Les Carnets de l'Ifpo. La recherche en train de se faire à l'Institut français du Proche-Orient (Hypotheses.org), 01 juillet 2016 (<https://ifpo.hypotheses.org/7321> accessed: 06.03.2019).

Grainger J.D. *A Seleucid Prosopography and Gazetteer*. Leiden – New York – Köln: Brill, 1997.

Gygax M.D. Defining Boundaries in the Treaty of Apamea. A Note on a New Edition of Livy's Fourth Decade. *Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte: Romanistische Abteilung*. 2020. Vol. 137. No. 1. Pp. 228–234. (<https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/zrgr-2020-0007/html> accessed: 26.10.2021).

Hannestad L. On the Periphery of the Seleucid Kingdom: Failaka Revisited. *New Perspectives in Seleucid History, Archaeology and Numismatics. Studies in Honor of Getzel M. Cohen*. Berlin – Boston: Walter de Gruyter GmbH, 2020. Pp. 312–332.

- Humann C., Cichorius C., Judeich W., Winter F. (Hrsg.). *Altertümer von Hierapolis*. Berlin: Jahrbuch des Kaiserlich Deutschen Archäologischen Instituts. Vierter Ergänzungsheft (G. Reimer Verlag), 1898.
- Isaac B. A Seleucid Inscription from Jamnia-on-the-Sea: Antiochus V Eupator and the Sidonians. *Israel Exploration Journal*. 1991. Vol. 41. No. 1/3. Pp. 132–144.
- Jeppesen K. A Royal Message to Ikaros. The Hellenistic Temples of Failaka. *KUML*. 1960. Vol. 10. Pp. 187–198 (<https://tidsskrift.dk/kuml/article/view/103114/152164> accessed: 25.01.2019).
- Jeppesen K. *Danish Archaeological Investigations on Failaka, Kuwait. Ikaros: The Hellenistic Settlements*. Vol. 3: *The Sacred Enclosure in the Early Hellenistic Period: With an Appendix on Epigraphical Finds*. Aarhus: Aarhus University Press, 1989.
- Kosmin P. Rethinking the Hellenistic Gulf: The New Greek Inscription from Bahrain. *Journal of Hellenic Studies*. 2013. Vol. 133. Pp. 61–79.
- Lawrence A.W. *Greek Aims in Fortification*. Oxford: Clarendon Press; New York: Oxford University Press, 1979.
- Magie D. *Roman Rule in Asia Minor*. Vol. 2 (Notes): *To the End of the Third Century after Christ*. Princeton: Princeton University Press, 2017.
- Maier F.G. *Griechische Mauerbauinschriften*. Teil 1. Heidelberg: Quelle & Meyer, 1959.
- Merkelbach R., Stauber J. (Hrsgs.) *Jenseits des Euphrat. Griechische Inschriften. Ein epigraphisches Lesebuch*. München – Leipzig: K. G. Saur Verlag GmbH, 2005.
- Olshausen E. Zeuxis. *Pauly-Wissowa-Kroll. Realencyclopädie der classischen Altertumswissenschaft*. 1972. Hbd. 19. Col. 381–385.
- Potts D.T. *The Arabian Gulf in Antiquity*. Vols. I–II. Oxford: Clarendon Press, 1990.
- Roueché C., Sherwin-White S.M. Some Aspects of the Seleucid Empire: The Greek Inscriptions from Failaka. *Chiron*. 1985. Vol. 15. Pp. 1–39.
- Segre M. Iscrizioni di Licia. *Clara Rhodos*. 1938. Vol. IX. Pp. 181–208. (<https://www.culture.gr/el/service/SitePages/view.aspx?iID=2157> accessed: 25.01.2019).
- Sherwin-White S., Kuhrt A. *From Samarkhand to Sardis: A New Approach to the Seleucid Empire*. Berkeley – Los Angeles: University of California Press, 1993.
- <https://epigraphy.packhum.org/text/283175?hs=282-294> (accessed: 25.01.2019).

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ / INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

КОРОВЧИНСКИЙ Иван Николаевич – к.и.н., доцент кафедры всеобщей истории, археологии и методологии исторической науки факультета истории, политологии и права Московского государственного областного университета

МАККАВЕЕВ Николай Александрович – к.и.н., н.с. Центра археологии Передней и Центральной Азии (ЦАПЦА) Института востоковедения РАН, Москва, Россия.

Ivan N. KOROVCHINSKIY, PhD (History), Associate Professor, Moscow Region State University, Faculty of History, Political Science and Law, Department of World History, Archaeology and Methodology of Historical Science, Moscow, Russia.

Nikolai A. MAKKAVEEV, PhD (History), Research Fellow, Center of Archaeology of Western and Central Asia, Institute of Oriental Studies of the Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia.